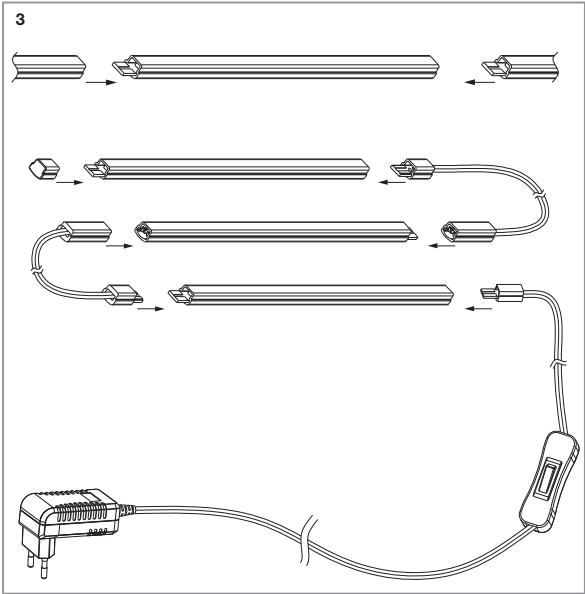
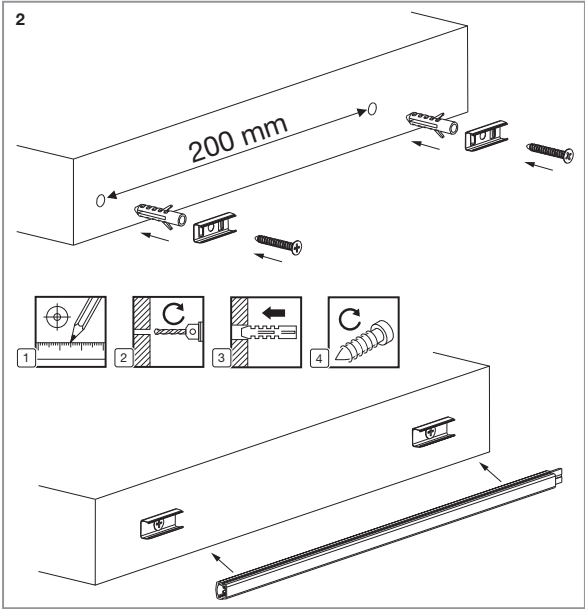
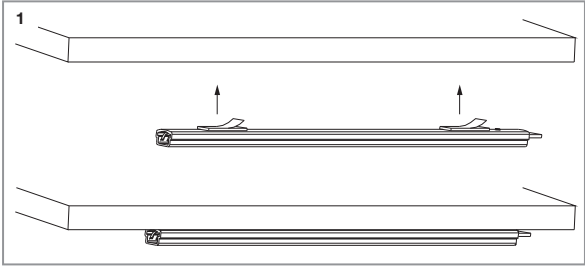




DE Gebrauchsanweisung

Unterbauleuchte

Sicherheitshinweise

- Die Leuchte darf nur montiert in Innenräumen verwendet werden.
- Für einen sicheren Umgang mit diesem Gerät muss der Benutzer des Gerätes diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung gelesen und verstanden haben.
- Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es außer Betrieb genommen und fachgerecht entsorgt werden.
- Gebrauchsanweisung immer in Reichweite aufbewahren.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.
- Beim Bohren in Wand, Decke oder Fußboden auf Kabel sowie Gas- und Wasserleitungen achten.
- Nur vom Hersteller zugelassene Anschlusskabel verwenden.
- Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen! Netzstecker immer am Stecker, nicht am Kabel herausziehen.
- Netzkabel nicht knicken, quetschen, zerren oder überfahren; vor scharfen Kanten, Öl und Hitze schützen.
- Bei Beschädigung des Netzkabels umgehend Netzstecker ziehen. Gerät nie mit beschädigtem Netzkabel benutzen.

- Netzspannung und Absicherung müssen den Technischen Daten entsprechen.
- Die Absicherung muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter (FI-Schalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA erfolgen.
- Die Lichtquelle in dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.

Die Leuchte darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.

Gefahr von Augenschäden! Niemals direkt in die LED blicken.

Lichtquelle nicht wechselbar

Betriebsgerät nicht wechselbar

Montage

Unterbaumontage

- Abb. 1
 - Schutzfolie abziehen und Leuchte auf glatte, saubere und trockene Oberfläche aufkleben.

Wandmontage

- Abb. 2
 - Bohrlöcher bohren und Dübel einstecken.
 - Befestigung an Wand oder Decke festschrauben.
 - Leuchte in Befestigung einrasten lassen.

Abb. 3
Hinweis: Mit dem beigelegten Verbindungsstück/Verbindungskabel können bis zu 3 Leuchten des gleichen Typs in Reihe geschaltet werden.

Reinigung

ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Benutzen Sie keine scheuernden oder scharfen Gegenstände oder aggressive Reinigungsmittel. Keine Lösungsmittel verwenden.

- Gerät trocken oder mit einem leicht feuchten Lappen abwischen.

Entsorgung

Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet: Batterien und Akkus, Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können umwelt- und gesundheitsschädigende Stoffe enthalten.

Verbraucher sind verpflichtet, Elektro-Altgeräte, Gerätealtbatterien und Akkus getrennt vom Hausmüll über eine offizielle Sammelstelle zu entsorgen um eine sachgerechte Weiterverarbeitung zu gewährleisten. Die Rückgabe kann gemäß gesetzlicher Regelung kostenfrei z. B. über einen kommunalen Entsorgungsbetrieb oder über einen Händler erfolgen.

Batterien, Akkus und Lampen, die nicht fest in Elektro-Altgeräten verbaut sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen vor der Entsorgung entnommen und getrennt entsorgt werden. Lithiumbatterien und Akkupacks aller Systeme sind nur im entladenen Zustand bei den Rücknahmestellen abzugeben. Die Batterien sind immer durch abkleben der Pole vor Kurzschlüssen zu sichern. Jeder Endnutzer ist selbst für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten verantwortlich.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung besteht aus Karton und entsprechend gekennzeichneten Kunststoffen, die wiederverwertet werden können.

- Führen Sie diese Materialien der Wiederverwertung zu.

Technische Daten

Artikelnummer	312136
Leuchtmittel*	27× LED, 2,4 W
Nennspannung	12 V
Schutzklasse	III
Schutzart	IP20
Transformator	
Nennspannung	230 V~, 50 Hz
Nennleistung	3 W
Ausgangsleistung	12 V
Schutzklasse	II

* Das Leuchtmittel ist nicht austauschbar

ACHTUNG! Gefahr von Geräteschäden! Das Gerät ist nicht dimmbar.

IT Manuale di istruzioni

Lampada ad incasso

Avvertenze di sicurezza

- La lampada può essere utilizzata solo se montata in ambienti interni.
- Per un lavoro sicuro con questo apparecchio l'utente deve leggere e comprendere questo manuale prima del primo utilizzo.
- L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente se si trova in perfette condizioni operative. Se il dispositivo o una parte di esso presenta un difetto bisogna subito spegnerlo e smaltirlo nel modo corretto.
- Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano.
- Nel caso si intenda vendere o cedere a terzi l'apparecchio, esso dovrà essere sempre assolutamente accompagnato dalle rispettive istruzioni per l'uso.
- Faccia attenzione, quando perfora muri, soffitti o pavimenti, a cavi nonché condutture di gas e acqua.
- Utilizzare esclusivamente cavi di collegamento consentiti dal produttore.
- Non toccare la spina con le mani bagnate! Scollegare la spina dalla presa a muro, afferrando soltanto la spina stessa e non tirando il cavo.
- Non piegare, schiacciare, trascinare o travolgere il cavo di rete; proteggerlo dai bordi taglienti, dall'olio e dal calore.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato staccare subito la spina dalla presa di corrente. Non utilizzare mai l'apparecchio con il cavo di rete danneggiato.
- La tensione di rete e la messa in sicurezza devono corrispondere ai dati tecnici.
- La protezione deve essere eseguita con un salvavita (interruttore di protezione) con una corrente di guasto nominale non superiore a 30 mA.
- La sorgente di luce di questo sistema di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente di luce giunge al termine del suo ciclo di vita, viene sostituito l'intero sistema di illuminazione.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica <F>.

La lampada può essere utilizzata solo in ambienti interni e asciutti.

Pericolo di lesioni agli occhi! Non guardare mai i LED direttamente.

Sorgente luminosa non intercambiabile

Unità di alimentazione non intercambiabile

Montaggio

Montaggio ad incasso

- fig. 1
 - Rimuovere la pellicola di protezione e incollare la lampada su una superficie liscia, pulita e asciutta.

Montaggio a parete

- fig. 2
 - Creare i fori ed inserire i tasselli.
 - Avvitare il fissaggio su parete o soffitto.
 - Far innestare la lampada nel fissaggio.

fig. 3
Nota: Con il raccordo/cavo di connessione accluso è possibile collegare in serie fino a 3 lampade dello stesso tipo.

Pulizia

AVVISO! Pericolo di danni all'apparecchio! Non utilizzare oggetti affilati o abrasivi, o detergenti aggressivi. Non utilizzare solventi.

- Strofinare l'apparecchio con un panno asciutto o leggermente umido.

Smaltimento

Smaltire l'apparecchio

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato vuol dire che: batterie e accumulatori, apparecchiature elettriche ed elettroniche non vanno smaltiti nei rifiuti domestici. Questi potrebbero contenere sostanze dannose per l'ambiente e la salute.

I consumatori hanno l'obbligo di differenziare le apparecchiature elettroniche, le batterie vecchie delle apparecchiature e gli accumulatori dai rifiuti domestici e di smaltirle presso il centro di raccolta ufficiale per garantire un riutilizzo consono. In conformità con le disposizioni di legge, la restituzione può essere effettuata gratuitamente, ad esempio attraverso un'azienda di smaltimento dei rifiuti urbani o tramite un rivenditore.

Batterie, accumulatori e lampade non integrati in modo fisso nelle apparecchiature elettriche da smaltire, vanno tolti prima dello smaltimento e smaltiti separatamente. Le batterie al litio e gli accumulatori di tutti i sistemi vanno consegnati scarichi ai punti di raccolta. Le batterie vanno sempre assicurate da possibili cortocircuiti applicando del nastro adesivo sui poli.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali dalle apparecchiature da smaltire.

Smaltire l'imballo

L'imballo si compone di cartone e plastiche corrispondentemente contraddistinte, che possono essere riciclati.

- Portare questi materiali alla rivalutazione.

Dati tecnici

Codice articolo	312136
Lampadina*	27× LED, 2,4 W
Tensione nominale	12 V
Classe di isolamento	III
Grado di protezione	IP20
Trasformatore	
Tensione nominale	230 V~, 50 Hz
Potenza nominale	3 W
Tensione di uscita	12 V
Classe di isolamento	II

*) La lampadina non è sostituibile

AVVISO! Pericolo di danni all'apparecchio! L'apparecchio non è dimmerabile.

FR Manuel d'utilisation

Lampe inférieure

Consignes de sécurité

- La lampe ne doit être montée qu'à l'intérieur de locaux.
- Pour garantir une manipulation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.
- L'appareil peut uniquement être utilisé lorsqu'il est en parfait état. Si l'appareil ou une partie de l'appareil est défectueuse, l'appareil doit être mis hors service et être éliminé de manière adéquate.
- Gardez les instructions d'utilisation toujours à portée de la main.
- Si vous vendez ou donnez l'appareil, joignez-y toujours ces instructions d'utilisation.
- Lors de perçages sur les murs, le plafond ou le plancher, veillez à la présence éventuelle de câbles électriques et de conduites de gaz ou d'eau.
- N'utilisez que des câbles de branchement autorisées par le fabricant.
- Ne pas toucher la fiche secteur avec les mains mouillées ! Enlever la fiche secteur par la prise et non pas en tirant sur le câble.
- Ne pliez pas, n'écrasez pas ou n'arrachez pas le câble secteur ; protégez-le des arêtes tranchantes, de l'huile et de la chaleur.
- En cas d'endommagement du câble secteur, débranchez immédiatement la fiche secteur. N'utilisez jamais l'appareil si le câble secteur est endommagé.
- La tension électrique et la protection électrique doivent correspondre aux caractéristiques techniques.
- La protection doit être assurée par un disjoncteur différentiel présentant un courant de fuite assigné de 30 mA maximum.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, tout le luminaire doit être remplacé.
- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.

Le lampadaire ne doit être utilisé que dans des pièces non humides.

Risque de dommages aux yeux ! Ne jamais regarder directement dans la LED.

Source lumineuse non interchangeable

Appareillage de commande non interchangeable

Montage

Montage inférieur

- fig. 1
 - Retirer le film de protection et coller la lampe sur la surface lisse, propre et sèche.

Montage mural

- fig. 2
 - Percer les trous et insérer les chevilles.
 - Visser la fixation au mur ou au plafond.
 - Encliqueter la lampe dans la fixation.

fig. 3
Remarque : Grâce à l'élément d'assemblage/au cordon de raccordement fourni, vous pouvez brancher jusqu'à 3 lampes du même type en série.

Nettoyage

AVIS ! Risque de dommages de l'appareil ! N'utilisez pas d'objets contondants ou abrasifs ou de détergents agressifs. N'utilisez pas de solvant.

- Essayez l'appareil avec un chiffon sec ou légèrement humide.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie : Les batteries et les accus, les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères car ils pourraient contenir des substances nocives pour l'environnement et la santé.

Les consommateurs sont tenus d'éliminer appareils électriques usagés, les batteries et accus usagés d'appareils électriques séparément en les remettant à un point de collecte officiel afin de garantir un traitement adéquat. Conformément aux dispositions légales, les produits peuvent être retournés gratuitement, p. ex. auprès du service d'élimination communal ou du revendeur.

Les batteries, les accus et les lampes qui ne sont pas intégrés dans les appareils électriques usagés doivent être retirés et éliminés séparément avant l'élimination. Les batteries au lithium et les pack accus de tous les systèmes doivent être remis aux points de collecte uniquement en état déchargé. Les batteries doivent toujours être protégées contre les courts-circuits en collant les pôles.

Chaque utilisateur final est responsable pour la suppression des données personnelles qui se trouvent sur les appareils usagés à éliminer.

Mise au rebut de l'emballage

L'emballage se compose de carton et de films recyclables, marqués en conséquence.

- Éliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.

Spécifications techniques

Référence de l'article	312136
Ampoule*	27× LED, 2,4 W
Tension nominale	12 V
Classe de protection	III
Type de protection	IP20
Transformateur	
Tension nominale	230 V~, 50 Hz
Puissance nominale	3 W
Puissance de sortie	12 V
Classe de protection	II

*) Le système d'éclairage n'est pas échangeable

AVIS ! Risque de dommages de l'appareil ! L'intensité lumineuse de l'appareil n'est pas variable.

GB Operating instructions

Under-cabinet lamp

Safety instructions

- The light may be installed indoors only.
- To operate this product safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the product for the first time.
- The device must only be used when it functions properly. If the product or part of the product is defective, it must be taken out of operation and disposed of correctly.
- Always keep the operating instructions within reach.
- If you sell or pass on the device, you must also pass on these operating instructions.
- When working on walls, ceiling or floors, pay attention to any installed cables as well as gas and water lines.
- Only use connection cables permitted by the manufacturer.
- Do not touch the mains plug with wet hands! Always pull out the mains plug at the plug and not by the cable.
- Do not bend, crush, pull or drive over the power cable, protect from sharp edges, oil and heat.
- If the power cable is damaged immediately disconnect the plug. Never use the device if the power cable is damaged.
- Mains voltage and fuse protection must comply with the technical data.
- The fuse must be a residual current circuit-breaker with a measured residual current of no more than 30 mA.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
- This product contains a light source of energy efficiency class <F>.

The light can only be used in dry indoor areas.

Risk of damage to the eyes! Never look directly into the LED.

Light source non-replaceable

-  Control gear non-replaceable



Installation

Under-cabinet installation

- fig. 1
 - Remove the protective film and stick the lamp to a smooth, clean and dry surface.

Wall installation

- fig. 2
 - Drill the holes and insert dowels.
 - Screw the holder firmly to the wall or ceiling.
 - Allow the lamp to engage into the securing mechanism.
- fig. 3

Note: With the enclosed connector/connecting cable, up to 3 lights of the same type may be switched in series.

Cleaning

NOTICE! Risk of damage to the device! Do not use any sharp or abrasive objects, or aggressive cleaning agents. Do not use cleaning solutions.

- Wipe down the device with a dry or damp cloth.

Disposal

Disposing of the product

A crossed-out wheelie bin icon means: Batteries and rechargeable batteries, electrical or electronic devices must not be disposed of with household waste. They may contain substances that are harmful to the environment and human health.

Consumers must dispose of waste electrical devices, spent portable batteries and rechargeable batteries separately from household waste at an official collection point to ensure that these items are processed correctly. The product can be returned free of charge in accordance with the legal requirements, for example through a municipal waste disposal company or a dealer. Batteries, rechargeable batteries and lamps that are not permanently installed in waste electrical equipment and can be removed in a non-destructive way must be removed and disposed of separately before disposal of the equipment. Lithium batteries and rechargeable battery packs of all systems are only to be handed in to the waste collection points in a discharged state. The batteries must always be protected against short circuits by taping off the poles. All end users are responsible for deleting any personal data stored on waste devices prior to their disposal.

Disposing of the packaging

The packaging consists of cardboard and correspondingly marked plastics that can be recycled.

- Make these materials available for recycling.

Technical data

Part number	312136
Illuminant*	27× LED, 2,4 W
Rated voltage	12 V
Protection class	III
Protection type	IP20
Transformer	
Nominal voltage	230 V~, 50 Hz
Capacity	3 W
Output power	12 V
Protection class	II

*) The illuminant can not be replaced.

NOTICE! Risk of damage to the device! The device is not dimmable.

CZ Návod k použití

Svítlído pod skříňku

Bezpečnostní pokyny

- Svítlído smí být použito pouze namontované ve vnitřních prostorech.
- Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si jeho uživatel musí před prvním použitím přečíst tento návod k použití a porozumět mu.
- Přístroj se smí používat pouze tehdy, pokud je bez závady. Jsou-li na přístroji nebo na některé jeho součásti závady, musí být vyřazen z provozu a odborně zlikvidován.
- Návod na použití ukládejte vždy v dosahu.
- Pokud přístroj prodáte nebo odevzdáte další osobě, bezpodmínečně přiložte i tento návod na použití.
- Při vrtání do zdi, stropu nebo podlahy dávejte pozor na kabely i vedení plynu a vody.
- Používejte pouze přípojovací vedení schválené výrobcem.
- Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřýma rukama! Síťovou zástrčku vytahuje vždy za konektor, ne za kabel.
- Síťový kabel nepřehýbat, nepřiskřípnout, netahat nebo nepřejíždět, chránit před ostrými hranami, olejem a horkem.

- Při poškození síťového kabelu okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku. Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem.
- Síťové napětí a jistění musí odpovídat technickým údajům.
- Zajištění přístroje se musí provést pomocí proudového chrániče (spínač FI) s dimenzovaným chybným proudem nepřesahujícím 30 mA.
- Zdroj světla v tomto svítidle nelze vyměnit; na konci životnosti zdroje světla je třeba vyměnit celé svítídl.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti <F>.

Svítídllo se smí používat pouze v suchých vnitřních prostorech.

Nebezpečí poškození zraků! Nikdy se nedívejte přímo do LED.

Nevýměnný světelný zdroj

Nevýměnný předřadný přístroj

Montáž

Montáž pod skříňku

- obr. 1
 - Stáhněte ochranou fólii a nalepte svítídllo na hladký, čistý a suchý povrch.

Montáž na zeď

- obr. 2
 - Vyvrtejte otvory a vložte hmoždinky.
 - Přišroubujte upevnění na zeď nebo strop.
 - Svítlídllo zaaretujte v upevnění.
- obr. 3

Poznámka: Pomocí přiloženého spojovacího kusu/spojovacího kabelu lze v řadě zapojit až 3 světelných zdrojů stejného typu.

Čištění

OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje! Nepoužívejte žádné abrazivní nebo ostré předměty nebo agresivní čisticí prostředky. Nepoužívejte žádná rozpouštědla.

- Přístroj osušte nebo utřete jemně navlhčenou haděrkou.

Likvidace

Likvidace přístroje

Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená: Baterie a akumulátory, elektrické a elektronické přístroje nesmějí být likvidovány společně s domovním odpadem; mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro životní prostředí a zdraví.

Spotřebitelé jsou povinni zneškodnit staré elektrické spotřebiče, spotřebované baterie a akumulátory odděleně od domovního odpadu na oficiálním sběrném místě, aby se zajistilo správné další zpracování. Vrácení výrobku lze dle právních předpisů provést bezplatně, např. prostřednictvím společnosti pro likvidaci komunálního odpadu nebo prostřednictvím prodejce.

Baterie, akumulátory a světelné zdroje, které nejsou ve starých elektrických přístrojích vmontované a které lze odstranit, aniž by došlo k jejich poškození, se před likvidací musí z přístrojů vyjmout a zlikvidovat v rámci tříděného odpadu. Lithiové baterie a akumulátory všech systémů se musí odevzdat na sběrném místě ve vybitém stavu. Pól baterie musí být vždy přelepený, aby se předešlo vzniku zkratů.

Každý koncový uživatel je sám zodpovědný za vymazání osobních údajů z použitých přístrojů, které se mají zlikvidovat.

Likvidace balení

Balení se skládá z kartonu a příslušně označených plastů, které mohou být recyklovány.

- Předejte tyto části na recyklaci.

Technické údaje

Číslo výrobku	312136
Světelný zdroj*	27× LED, 2,4 W
Jmenovité napětí	12 V
Třída ochrany	III
Stupeň krytí	IP20
Transformátor	
Jmenovité napětí	230 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon	3 W
Výstupní výkon	12 V
Třída krytí	II

*) Svítídllo nelze vyměňovat.

OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje! Přístroj není stmívatelný.

SK Návod na použitie

Spodné svietidlo

Bezpečnostné upozornenia

- Svietidlo sa smie používať len namontované v interiéroch.

- Pre bezpečné zaobchádzanie s týmto prístrojom si musí užívateľ prístroja pred prvým použitím prečítať tento návod na použitie a porozumieť mu.
- Přístroj sa smie používať len vtedy, keď je v bezchybnom stave. Ak je prístroj alebo jeho časť poškodená, musí ho opraviť odborník.
- Návod na použitie uchovávajte vždy v dosahu.
- Ak prístroj predáte alebo odovzdáte ďalšej osobe, bezpodmienečne priložte aj tento návod na použitie.
- Pri vŕtaní do steny, stropu alebo podlahy dávajte pozor na káble a plynovodné a vodovodné potrubia.
- Používajte len pripojovacie káble schválené výrobcem.
- Sieťovú zástrčku nechytajte vlhkými rukami! Sieťovú zástrčku ťahajte vždy za zástrčku, nie za kábel.
- Sieťový kábel neohýbajte, neprivierajte, nemykajte ním, ani po ňom neprechádzajte; chráňte pred ostrými hranami, olejom a vysokými teplotami.
- Pri poškodení sieťového kábla ihneď vytiahnite sieťovú zástrčku. Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným sieťovým káblom.
- Sieťové napätie a zabezpečenie musia zodpovedať technickým údajom.
- Zaistenie prístroja sa musí uskutočniť pomocou prúdového chrániča (spínač FI) s dimenzovaným chybným prúdom nie viac ako 30 mA.
- Zdroj svetla v tomto svietidle sa nedá vymeniť; ak zdroj svetla dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti <F>.

Svetlo sa smie používať iba v suchých vnútorných priestoroch.

Nebezpečenstvo poškodenia zraků! Nikdy sa nepozerajte priamo do LED.

Svetelný zdroj nevymeniteľný

Ovládacie zariadenie nevymeniteľné

Montáž

Spodný montáž

- Obr. 1
 - Stiahnite ochrannú fóliu a nalepte svietidlo na hladký, čistý a suchý povrch.

Montáž na stenu

- Obr. 2
 - Vyvrťajte otvory a vložte hmoždinky.
 - Priskrutkujte upevnenie na stenu alebo strop.
 - Svietidlo zaaretujte v upevnenia.
- Obr. 3

Poznámka: Pomocou priloženého spojovacieho kusa/spojovacieho kábla môžete v rade zapojiť až 3 svetelných zdrojov rovnakého typu.

Čistenie

POZOR! Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia! Nepoužívajte žiadne drhnutce ani ostré predmety ani agresívne čistiace prostriedky. Nepoužívajte rozpúšťadlá.

- Zariadenie utierajte suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.

Likvidácia

Likvidácia zariadenia

Symbol prečiarknutého kontajnera znamená: Batérie a akumulátory, elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať látky škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Spotrebiteľia sú povinní zneškodniť staré elektrické spotrebiče, spotrebované batérie a akumulátory oddelene od domového odpadu na oficiálnom zbernom mieste, aby sa zabezpečilo správne ďalšie spracovanie. V súlade s právnymi predpismi sa spätný odber môže uskutočniť bezplatne, napr. prostredníctvom spoločnosti na likvidáciu komunálneho odpadu alebo prostredníctvom predajcu.

Batérie akumulátory a svetidlá, ktoré nie sú v starých elektrických zariadeniach vmontované a ktoré je možné vybrať bez poškodenia, musia byť pred likvidáciou vybraté zo zariadenia a zlikvidované v rámci triedeného odpadu. Litiové batérie a akumulátory všetkých systémov sa musia odovzdávať na zberné miesta iba vo vybitom stave. Pól batérie musí byť vždy prelepený, aby sa predišlo zkratů. Každý koncový používateľ je sám zodpovedný za vymazanie osobných údajov z použitých zariadení, ktoré sa majú zlikvidovať.

Likvidácia obalu

Obal pozostáva z lepenky a primerane označených plastov, ktoré sa môžu recyklovať.

- Tieto materiály odovzdajte na opätovné zhodnotenie.

Technické údaje

Číslo výrobku	312136
Osvetľovací prostriedok*	27× LED, 2,4 W
Menovité napätie	12 V
Trieda ochrany	III
Ochrana	IP20
Transformátor	
Menovité napätie	230 V~, 50 Hz
Menovitý výkon	3 W
Výstupný výkon	12 V
Trieda ochrany	II

*) Svetelné médium sa nedá vymieňať.

OZNAMENIE! Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia! Prístroj nie je stmievateľný.

PL Instrukcje obsługi

Lampa do montażu od spodu.

Wskazówka bezpieczeństwa

- Lampę można montować wyłącznie w pomieszczeniach wewnętrznych.
- Aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia, użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi przed pierwszym użyciem urządzenia.
- Urządzenia wolno używać tylko w nienagannym stanie technicznym. Jeśli urządzenie lub jego część jest uszkodzona, należy je wyłączyć i fachowo zutylizować.
- Instrukcję obsługi przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.
- W przypadku sprzedaży urządzenia lub przekazania go innym osobom, należy koniecznie dołączyć do niego instrukcję obsługi.
- Podczas wiercenia w ścianie, suficie i podłodze zwrócić uwagę na przewody elektryczne oraz rury gazowe i wodne.
- Stosować tylko kabli dopuszczzone przez producenta.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi dłońmi! Kabel sieciowy zawsze odłączać pociągając za wtyczkę a nie kabel.
- Nie wolno zaginać, zgniatać lub przejeżdżać przez kabel sieciowy; chronić przed ostrymi krawędziami, olejem i gorącym.
- W razie uszkodzenia kabla sieciowego natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazda. Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonym kablem sieciowym.
- Napięcie sieci i zabezpieczenie powinny odpowiadać specyfikacji technicznej.
- Zabezpieczenie musi być zrealizowane za pomocą ochronnego wyłącznika różnicowego o obliczeniowym prądzie uszkodzeniowym nie większym niż 30 mA.
- Źródła światła zamontowanego w tej oprawie nie można wymienić; gdy zakończy się okres eksploatacji źródła światła, należy wymienić całą oprawę.
- Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej <F>.

Lampę wolno stosować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Niebezpieczeństwo uszkodzenia wzroku! Nigdy nie patrzeć bezpośrednio na diody LED.

Źródło światła niewymienne

Osprzęt sterujący wymienny

Montaż

Montaż od spodu

- ilustr. 1
 - Ściągnąć folię ochronną i nakleić lampę na gładkiej, czystej i suchej powierzchni.

Montaż ścienny

- ilustr. 2
 - Nawiercić otwory i włożyć kołki rozporowe.
 - Dokręcić zamocowanie do ściany lub sufitu.
 - Lampę zatrzasanąć w mocowaniu.

► ilustr. 3

Wskazówka: Przy pomocy załączonego elementu/kabla łączącego można połączyć w szereg do 3 lamp tego samego typu.

Czyszczenie

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia! Nie używać szorujących lub ostrych przedmiotów ani agresywnych środków czyszczących. Nie używać rozpuszczalników.

- Urządzenie wycierać na sucho lub lekko zwilżoną ściereczką.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia

Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza: Baterii i akumulatorów, sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać substancje szkodliwe dla środowiska i zdrowia.

Użytkownicy są zobowiązani do usuwania zużytych urządzeń elektrycznych, starych baterii do urządzeń i akumulatorów oddzielnie od odpadów z gospodarstw domowych w oficjalnym punkcie zbiórki w celu zapewnienia właściwego dalszego przetwarzania. Zwrot zgodnie z ustawowymi regulacjami jest bezpłatny i może nastąpić np. za pośrednictwem komunalnego zakładu utylizacyjnego lub sprzedawcy.

Baterie, akumulatory i lampy które nie są zainstalowane na stałe w zużytych urządzeniach elektrycznych i które można usunąć w sposób nieniszczący, należy usunąć i utylizować oddzielnie przed utylizacją. Baterie litowe i zestawy baterii wszystkich systemów powinny być zwracane do punktów zbiórki tylko po rozładowaniu. Baterie muszą być zawsze chronione przed zwarciami poprzez zaklejenie biegunów.

Każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych z utylizowanych, zużytych urządzeń.

Usuwanie opakowania

Opakowanie składa się z kartonu i odpowiednio oznakowanych tworzyw sztucznych, które można ponownie wykorzystać.

- Oddać te materiały do ponownego wykorzystania.

Dane techniczne

Numer artykułu	312136
Źródło światła*	27× LED, 2,4 W
Napięcie znamionowe	12 V
Klasa ochronności	III
Stopień ochrony	IP20
Transformator	
Napięcie znamionowe	230 V~, 50 Hz
Moc znamionowa	3 W
Moc wyjściowa	12 V
Klasa ochrony	II

*) Żarówki nie można wymienić.

UWAGA! Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia! Urządzenie nie można ściemniać.

SI Priročnik za uporabo

Podometna svetilka

Varnostni napotki

- Svetilka se lahko uporablja samo v notranjih prostorih.
- Za varno ravnanje s to napravo mora uporabnik naprave navodila prebrati in jih razumeti pred prvo uporabo.
- Napravo lahko uporabljate le, ko je v brezhibnem stanju. Če je naprava ali njen del pokvarjen, jo je treba izključiti in pravilno odstraniti.
- Navodila za uporabo hranite vedno na dosegu.
- Če napravo prodate ali posredujete drugi osebi, kupcu ali omenjeni osebi obvezno izročite tudi ta navodila za uporabo.
- Pri vrtanju v zid, strop ali tla pazite na kabel, plinsko napeljavo in vodovod.
- Uporabljajte samo od proizvajalca dovoljene kable za povezavo.
- Omrežne vtičnice se ne dotikajte z mokrimi rokami! Omrežni vtič vedno izvlecite tako, da povlečete vtič, ne kabel.
- Omrežnega kabla ne prepogibajte, uglešcite, vlecite ali povzite; zavarujte pred ostrimi robovi, oljem in vročino.
- Pri poškodbi omrežnega kabla, nemudoma izvlecite omrežni vtič. Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanim omrežnim kablom.
- Omrežna napetost in zaščita morata ustrezati tehničnim podatkom.
- Zavarovanje mora biti izvedeno z varnostnim stikalom okvarnega toka (FI stikalo) z izmerjenim okvarnim tokom ne več kot 30 mA.
- Svetlobnega vira tega svetila ni mogoče zamenjati; ko življenjska doba svetlobnega vira poteče, morate zamenjati celotno svetilo.
- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti <F>.

Svetilka se sme uporabljati samo v suhih notranjih prostorih.

Nevarnost poškodb oči! Nikoli ne glejte direktno v LED.

Svetlobni vir ni zamenljiv

Krmilna naprava ni zamenljiva

Montaža

Podometni montaž

- sl. 1
 - Snemite zaščitno folijo in svetilko prilepite na gladko, čisto in suho površino.

Montaž na zid

- sl. 2
 - Luknjice izvrtajte in vstavite vložke.
 - Pritrditev privijte na steno ali strop.
 - Svetilka naj zaskoči v pritrdišče.

- sl. 3

Nasvet: S priloženim povezovalnim elementom/povezovalnim kablom lahko zaporedno vezete do 3 svetilk iste vrste.

Čiščenje

	OBVESTILO! Nevarnost poškodbe naprave! Ne uporabljajte ostrih predmetov, ki drgnejo, ali agresivnega čistila.
	Ne uporabljajte topil.

– Napravo osušite ali obrišite z rahlo navlaženo krpo.

Odlaganje med odpadke

Odlaganje naprave med odpadke

Simbol prečrtanega koša za smeti pomeni: baterij in akumulatorjev ter elektronskih in električnih naprav ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Vsebujejo lahko namreč okolju in zdravju škodljive snovi.

Potrošniki so dolžni odpadne elektronske naprave ter rabljene baterije in akumulatorje naprav odstraniti ločeno od gospodinjskih odpadkov prek uradnih zbirnih mest ter tako poskrbeti za pravilno nadaljnjo uporabo in recikliranje teh. Vračilo je v skladu z zakonskimi predpisi mogoče brezplačno, npr. v komunalnem obratu za ravnanje z odpadki ali pri trgovcu.

Baterije, akumulatorje in svetila, ki niso fiksno vgrajeni v odpadno električno opremo in jih je mogoče odstraniti brez poškodovanja, je treba pred odstranitvijo opreme odstraniti in zavreči ločeno. Litijeve baterije in akumulatorske pakete vseh sistemov je treba oddati na zbirno mesto samo povsem izpraznjene. Pole baterij je treba vedno prelepiti in jih tako zaščititi pred kratkimi stiki.

Vsak končni uporabnik je sam odgovoren za izbris osebnih podatkov z odpadne elektronske naprave.

Odlaganje embalaže med odpadke

Embalaža vsebuje karton in ustrezno označene umetne mase, ki se lahko reciklirajo.

– Te materiale namenite za reciklažo.

Tehnični podatki

Številka artikla	312136
Zarnica*	27× LED, 2,4 W
Nazivna napetost	12 V
Zaščitni razred	III
Stopnja zaščite	IP20
Transformator	
Nazivna napetost	230 V~, 50 Hz
Nazivna moč	3 W
Izhodna moč	12 V
Razred zaščite	II

*) Svetilno sredstvo ni zamenljivo

	OBVESTILO! Nevarnost poškodbe naprave! Pri naprave ni mogoče uporabljati funkcije senčenja.
---------------	--

HU Használati utasítás

Aláéipíthető lámpa

Biztonsági előírások

- A lámpa csak beltérben felszerelve használható.
- A készülék csak akkor kezelhető biztonságosan, ha az első használat előtt a kezelő elolvasta és megértette ezt a használati utasítást.
- A készüléket csak akkor szabad használni, ha az kifogástalan állapotban van. Ha a készülék vagy egy része hibás, akkor azt üzemen kívül kell helyezni és hulladékként szakszerűen kell eltávolítani.
- A használati útmutatót tartsa mindig kézügyben.
- Ha eladja vagy továbbadja a készüléket, feltétlenül adja tovább a használati útmutatót is vele.
- Falon, mennyezeten vagy aljzaton dolgozva ügyeljen az elektromos, gáz- és vízvezetékekre.
- Csak a gyártó által jóváhagyott csatlakozóvezeték alkalmazzon.

- A hálózati csatlakozót ne fogja meg nedves kézzel, kihúzása-szor pedig mindig a dugót fogja meg, ne a kábelt.
- A hálózati kábelt ne gyűrje, ne csavarja, húzza meg vagy ne lépjen rá, óvja az éles sarkaktól, olajtól és hőségtől.
- Ha megsérül a hálózati kábel, azonnal húzza ki a csatlakozó dugaszt. A készüléket soha ne használja sérült hálózati kábellel.
- A hálózati feszültség és a biztosíték feleljen meg a műszaki adatoknak.

- Védelemként iktasson az áramkörbe egy olyan maradékáram-működtetésű megszakítót (FI relét), melynek névleges áramerőssége nem haladja meg a 30 mA-t.
- A lámpatest fényforrása nem cserélhető; ha a fényforrás elérte az élettartama végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Ez a termék egy <F> energiahatékonyági osztályú fényforrást tartalmaz.

A lámpa csak száraz belső helyiségekben alkalmazható.

	Szemsérülés veszélye! Soha nem szabad közvetlenül a LED-be nézni.
---------------	---

	Nem cserélhető fényforrás
	Nem cserélhető vezérlőegység

Szerelés

Szerelés szekrény alá

- 1. ábra
 - Húzza le a védőfóliát és ragassza a lámpát egy sima, tiszta és száraz felületre.

Falra szerelés

- 2. ábra
 - Készítse el a furatokat és helyezze be a tipliket.
 - Csavarozza fel a rögzítőt.
 - Engedje, hogy a lámpa a rögzítésbe kattanjon.
- 3. ábra

Megjegyzés: A mellékelt csatlakozó elemmel/csatlakozókábellel akár 3 azonos típusú lámpa is sorba kapcsolható.

Tisztítás

	FIGYELEM! Fennáll a készülék károsodásának veszélye! Ne használjon éles szerszámokat és erős súrolószert. Ne alkalmazzon oldószert.
---------------	--

– A készüléket törölje meg száraz vagy enyhén nedves ronggyal.

Selejtezés

A készülék selejtezése

Az áthúzott kuka szimbólum jelentése a következő: Az elemeket és akkukat, az elektromos és elektronikus készülékeket nem szabad a háztartási hulladékok közé tenni. Ezek a környezetre és egészségre káros anyagokat tartalmazhatnak.

A felhasználó köteles a régi elektromos készülékeket, a készülék használt elemeit és akkumulátorait a háztartási hulladékoktól különválasztva a hivatalos gyűjtőhelyen keresztül ártalmatlanítani a szakszerű további feldolgozás biztosításához. A leadás a jogszabályi előírásoknak megfelelően díjmentesen végezhető, pl. településihulladék-ártalmatlanító társaságon vagy kereskedőn keresztül.

Az olyan elemeket, akkumulátorokat és lámpákat, amelyek nincsenek fixen beépítve a régi elektromos készülékbe és roncsolásmentesen eltávolíthatók belőle, ártalmatlanítás előtt ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. Az összes rendszer lítium elemeit és akkucsomagjait csak leme-rült állapotban szabad leadni a visszavételi helyen. Az elemeket a pólusok leragasztásával kell védeni a rövidzárlat ellen.

Minden végfelhasználó saját maga felel az ártalmatlanítandó készüléken lévő személyes adatainak törléséért.

A csomagolás selejtezése

A csomagolás anyaga karton és megfelelően jelölt műanyag, ami újra hasznosítható.

– Ezeket juttassa el az újrahasznosításba.

Műszaki adatok

Cikkszám	312136
Fényforrás*	27× LED, 2,4 W
Névleges feszültsége	12 V
Érintésvédelmi osztály	III
Védettség	IP20
Transzformátor	
Névleges feszültség	230 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény	3 W
Kimeneti teljesítmény	12 V
Védelmi osztály	II

*) Az égő nem cserélhető

	FIGYELEM! Fennáll a készülék károsodásának veszélye! A készülék nem dimmerelhető.
---------------	--

BA/HR Priručnik za uporabo

Ugradbena svjetiljka

Sigurnosne upute

- Svjetiljka se smije koristiti samo montirana u unutrašnjim prostorima.

- Za sigurno rukovanje uređajem korisnik mora pročitati i razumjeti ove upute za uporabu prije prvog korištenja uređaja.
- Uređaj se smije koristiti samo onda, ako je u ispravnom stanju. Ako je uređaj ili neki njegov dio neispravan, trebate ga staviti van pogona i stručno ga zbrinuti.
- Uputu za uporabu uvijek čuvati u dometu.
- Ako uređaj prodajete ili posuđujete obavezno predajte i ovu uputu za uporabu.
- Pri bušenju u zidu, plafonu ili podu obratite pažnju na kablove kao i vodove za plin i vodu.
- Koristiti samo priključni kabeli odobrene od proizvođača.
- Mrežni utikač nikada ne dodirivati sa mokrim rukama! Mrežni utikač uvijek povući za utikač a ne za kabal.
- Mrežni kabel ne savijati, gnječiti, povlačiti ili preko njega prelaziti; zaštititi od ostrih rubova, ulja i vrućine.
- Kod oštećenja mrežnog kabela odmah iskopčati mrežni utikač. Uređaj nikada ne koristiti sa oštećenim mrežnim kablom.
- Mrežni napon i osiguranje moraju odgovarati tehničkim podacima.
- Ista se mora osigurati sa zaštitnim prekidačem od struje kvara (FI sklopka) sa strujom kvara dimenzioniranja od ne više od 30 mA.
- Izvor svjetla u ovom rasvetnom telu ne može da se zameni; kada izvor svjetla dođe do kraja radnog veka, trebalo bi zaminiti celo rasvetno telo.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti <F>.

	Svjetiljka se smije koristiti samo u suhim unutarnjim prostorjama.
	Opasnost od oštećenja očiju! Nikada nemojte izravno gledati u LED.
	Nezamjenjivi izvor svjetlosti
	Nezamjenjivi pogonski uređaj

Montaža

Ugradbeni montaž

- sl. 1
 - Skinite zaštitnu foliju, a svjetlo zalijepite na glatku, čistu i suhu površinu.

Zidni montaž

- sl. 2
 - Izbušite rupe i postavite tiple.
 - Pričvrstite pričvrсни element na zid ili strop.
 - Svjetiljku uklopite u priloženo pričvrščivanje.
- sl. 3

Napomena: Sa priloženim spojnim komadom/kablom za povezivanje, može biti do 3 svjetiljki istog tipa serijski povezano.

Čišćenje

	PAZNJA! Opasnost od oštećenja na uređaju! Ne koristite ostre predmete, predmete za ribanje ili agresivna sredstva za čišćenje. Ne koristiti otapala.
---------------	---

– Uređaj osušiti ili ga očistiti sa lagano navlaženom krpom.

Odlaganje na otpad

Odlaganje uređaja na otpad

Simbol prectane kante za smeće znači: baterije i akumulatori, električni i elektronski uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati supstance štetne za okoliš i zdravlje.

Potrošači su dužni stare električne uređaje, baterije i stare baterije od uređaja, odlagati odvojeno od kućnog otpada na službenom mjestu skupljanja kako bi se skidaju bez potrebe obrada. Povrat se može izvršiti u skladu sa zakonskom regulativom npr. preko komunalnog pogona za odlaganje u otpad ili preko nekog trgovca.

Baterije, akumulatori i lampe, koje nisu čvrsto ugrađene u stare električne uređaje i mogu da se skidaju bez potrebe za uništavanjem, moraju se ukloniti prije odlaganja i odvojeno odložiti u otpad. Litijumske baterije i akumulatorska pakovanja svih sistema moraju se predati u zbima mjesta samo u ispražnjenom stanju. Baterije moraju uvijek biti sa odlijepljenim polovima kako biste se osigurali od kratkog spoja. Svaki je krajnji korisnik odgovoran za brisanje ličnih podataka na starim uređajima za odlaganje.

Odlaganje pakiranja na otpad

Pakiranje se sastoji od kartona i odgovarajuće označenih umjetnih materijala koji se mogu reciklirati.

– Ove materijale dajte na ponovnu preradu i uporabu.

Tehnički podaci

Broj artikla	312136
Zarulja*	27× LED, 2,4 W
Nazivni napon	12 V
Klasa zaštite	III
Vrsta zaštite	IP20
Transformator	

Broj artikla	312136
Nazivni napon	230 V~, 50 Hz
Nazivna snaga	3 W
Izlazna snaga	12 V
Klasa zaštite	II

*) Izvor svjetlosti ne može zamijeniti

	PAZNJA! Opasnost od oštećenja na uređaju! Uređaj nema mogućnost prigušivanja.
---------------	--

GR Οδηγίες χρήσης

Φωτιστικό για κάτω από ντουλάπι

Υποδείξεις ασφαλείας

- Το φωτιστικό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο συναρμολογημένο σε εσωτερικούς χώρους.
- Για την ασφαλή χρήση της συσκευής αυτής, ο χρήστης θα πρέπει να έχει διαθέσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν από την πρώτη χρήση.
- Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε άωογη κατάσταση. Αν η συσκευή ή τμήμα της είναι ελαττωματικό, πρέπει να τίθεται εκτός λειτουργίας και να απορρίπτεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές.
- Φυλάσσετε τις οδηγίες χρήσης έτσι ώστε να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή.
- Αν πουλήσετε ή παραδώσετε σε τρίτους τη συσκευή, παραδώστε οπωσδήποτε μαζί και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
- Όταν ανοίγετε οπές σε τοίχους, οροφές ή πατώματα, προσέχετε καλώδια, καθώς και αγωγούς αερίου και νερού.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά από τον κατασκευαστή εγκεκριμένα καλώδια σύνδεσης.
- Μην αγγίζετε το ρευματολήπτη με υγρά χέρια! Τραβάτε το ρευματολήπτη πάντα από το βύσμα, ποτέ από το καλώδιο.
- Μη λυγίζετε, συνθλίβετε, σέρνετε ή πατάτε το καλώδιο ρεύματος· φυλάτε το από αιχμηρές ακμές, λάδι και κόψα.
- Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου ρεύματος, τραβάτε αμέσως το ρευματολήπτη. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με ελαττωματικό καλώδιο ρεύματος.
- Η τάση ηλεκτρικού δικτύου και η ασφάλιση πρέπει να ανταποκρίνονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Η ασφάλιση πρέπει να γίνεται με έναν διακόπτη προστασίας από ρεύμα διαρροής (διακόπτης FI) με ονομαστική τιμή ρεύματος διαρροής όχι μεγαλύτερη από 30 mA.
- Η φωτεινή πηγή του συγκεκριμένου φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η φωτεινή πηγή φτάσει στο τέλος της ζωής της, θα πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
- Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης <F>.

Το φωτιστικό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται αποκλειστικά σε στεγνούς εσωτερικούς χώρους.

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στα μάτια! Μην κοιτάτε ποτέ απευθείας τη λυχνία LED.

	Μη αντικαταστάσιμη φωτεινή πηγή
	Μη αντικαταστάσιμη διάταξη χειρισμού

Συναρμολόγηση

Συναρμολόγηση από κάτω

- Εικ. 1
 - Αφαιρέστε το προστατευτικό φύλλο και κολλήστε το φωτιστικό σε μια ομαλή, καθαρή και στεγνή επιφάνεια.

Συναρμολόγηση σε τοίχο

- Εικ. 2
 - Ανοίξτε τις οπές και εισαγάγετε τα ούπα.
 - Βιδώστε τη στερέωση στον τοίχο ή την οροφή.
 - Αφήστε το φωτιστικό να ασφαλίσει στη στερέωση.

- Εικ. 3

Υπόδειξη: Με το συνοδευτικό εξάρτημα σύνδεσης/καλώδιο σύνδεσης μπορούν να ενεργοποιηθούν έως 3 φωτιστικά ίδιου τύπου στη σειρά.

Καθαρισμός

	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή! Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα ή σκληρά μέσα καθαρισμού. Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες.
---------------	---

– Σκουπίζετε τη συσκευή με ένα στεγνό ή με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί.

Διάθεση

Διάθεση της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι: Οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές, οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιλαμβάνουν επικίνδυνες για το περιβάλλον και την υγεία ουσίες.

Οι καταναλωτές είναι υποχρεωμένοι να απορρίπτουν τις παλαιές ηλεκτρικές συσκευές, τις μπαταρίες συσκευών και τους συσσωρευτές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα σε ένα επίσημο σημείο συλλογής, για να διασφαλίζεται η κατάλληλη περαιτέρω επεξεργασία. Η επιστροφή μπορεί να γίνει σύμφωνα με τη νομοθεσία δωρεάν π.χ. μέσω μιας δημοτικής επιχείρησης ανακύκλωσης ή μέσω του καταστήματος αγοράς.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι λυχνίες που δεν είναι μόνιμα εγκατεστημένες σε παλαιές ηλεκτρικές συσκευές και μπορούν να αφαιρεθούν χωρίς καταστροφή της συσκευής, πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη και να απορρίπτονται ξεχωριστά. Οι μπαταρίες λιθίου και τα πακέτα συσσωρευτών όλων των συστημάτων πρέπει να παραaries πρέπει να προστατεύονται από βραχυκυκλώματα, αποσυνδενώντας τες πάντα από τους πόλους.

Κάθε τελικός χρήστης είναι ο ίδιος υπεύθυνος για τη διαγραφή προσωπικών δεδομένων στις παλαιές συσκευές που προορίζονται για απόρριψη.

Διάθεση της συσκευασίας

Η συσκευασία αποτελείται από χαρτόνι και πλαστικά με αντίστοιχη σήμανση, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν.

– Διαθέτετε αυτά τα υλικά προς ανακύκλωση.

Τεχνικά στοιχεία

Αριθμός προϊόντος	312136
Λαμπτήρες*	27× LED, 2,4 W
Ονομαστική τάση	12 V
Κατηγορία προστασίας	III
Τύπος προστασίας	IP20
Μετασχηματιστής	
Ονομαστική τάση	230 V~, 50 Hz
Ονομαστική ισχύς	3 W
Ισχύς εξόδου	12 V
Κατηγορία προστασίας	II

*) Οι λαμπτήρες δεν μπορούν να αντικατασταθούν

	ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος πρόκλησης ζημιών στη συσκευή! Η συσκευή δεν διαθέτει δυνατότητα ρύθμισης έντασης φωτός.
---------------	--

NL Gebruiksaanwijzing

Onderbouwlamp

Veiligheidsinstructies

- De lamp mag alleen gemonteerd in binnenruimtes worden gebruikt.
- Voor een veilige omgang met dit apparaat moet de gebruiker van dit apparaat deze gebruiksaanwijzing voor het eerste gebruik gelezen en begrepen hebben.
- Het apparaat mag alleen dan worden gebruikt, wanneer dit perfect in orde is. Als het apparaat of een deel ervan defect is, moet het buiten gebruik genomen en volgens de voorschriften verwijderd worden.
- De gebruiksaanwijzing altijd onder handbereik bewaren.
- Wanneer u het apparaat doorverkoopt of weggeeft, moet u deze gebruiksaanwijzing absoluut meegeven.
- Let bij het boren in muren, plafonds of vloeren op elektriciteitskabels, gas- en waterleidingen.
- Uitsluitend de door de fabrikant goedgekeurde aansluitkabels gebruiken.
- De stekker niet met natte handen vastnemen! De kabel altijd aan de stekker, niet aan de kabel uittrekken.
- De kabel niet plooiën, platdrukken, er niet aan trekken of over rijden; beschermen tegen scherpe hoeken, olie en hitte.
- Bij beschadiging van het netsnoer onmiddellijk de stekker uittrekken. Het apparaat nooit met beschadigd netsnoer gebruiken.
- De netspanning en de beveiliging moeten overeenkomen met de technische gegevens.
- De beveiliging moet met een aardlekschakelaar (FI-schakelaar) met een lekstroom van niet meer dan 30 mA gebeuren.
- De lichtbron in deze armatuur is niet vervangbaar. Als de lichtbron het einde van de levensduur heeft bereikt, dient de volledige armatuur te worden vervangen.
- Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F>.

	De lamp mag alleen in droge binnenruimtes worden gebruikt.
	Gevaar voor oogletsel! Kijk nooit direct in de led.
	Lichtbron niet verwisselbaar
	Voorschakelapparatuur niet verwisselbaar

Montage

Onderbouwmontage

- afb. 1
 - Verwijder de beschermfolie en plak de lamp tot een gladde, schone en droge ondergrond.

Wandmontage

- afb. 2
 - Boorgaten boren en pluggen erin steken.
 - Bevestiging aan wand of plafond vastschroeven.
- Laat de lamp in de bevestiging vastklikken.
- afb. 3

Aanwijzing: Met het/de ingesloten verbindingsstuk/verbindingskabel kunnen er maximaal 3 lampen van het-zelfde type in serie geschakeld worden.

Reiniging

	LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat! Gebruik geen schurende of scherpe voorwerpen of agressieve reinigingsmiddelen. Geen oplosmiddelen gebruiken.
---	--

- Apparaat drogen of met een licht vochtige doek schoonvegen.

Verwijdering

Het apparaat verwijderen

Het symbool van de doorgestreepte vuilnisbak betekent: batterijen en accu's, elektrische en elektronische appara-tuur mogen niet als huishoudelijk afval worden afge-voerd. Ze kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu en de gezondheid.

Consumenten zijn verplicht om oude elektrische apparaten, afgedankte batterijen en accu's gescheiden van huishoudelijk afval op een officieel inzamelpunt af te geven om een goede ver-dere verwerking te waarborgen. Overeenkomstig de wettelijke voorschriften kan de inlevering gratis gebeuren, bijv. via een gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf of via een handelaar.

Batterijen, oplaadbare batterijen en lampen die niet vast in afgedankte elektrische apparatuur zijn ingebouwd en die kunnen worden verwijderd zonder beschadigingen, moeten vóór afvalverwijdering worden verwijderd en afzonderlijk worden afgevoerd. Lithiumbatterijen en accupacks van alle systemen mogen uitsluitend in ontladen toestand aan de inzamelpunten worden overgedragen. De batterijen moeten altijd worden beveiligd tegen kortsluiting door de polen af te plakken. Elke eindgebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonlijke gegevens op de af te voeren afgedankte apparatuur.

Verpakking weggooien

De verpakking bestaat uit karton en dienovereenkomstig aangegeven kunststoffen, die kunnen worden gerecy-cleerd.

- Zorg ervoor dat dit materiaal wordt hergebruikt.

Technische gegevens

Artikelnummer	312136
Verlichting*	27× LED, 2,4 W
Nominale spanning	12 V
Beschermingsklasse	III
Beschermingsgraad	IP20
Transformator	
Nominale spanning	230 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen	3 W
Uitgangsvermogen	12 V
Beschermingsklasse	II

*) Het lichtmiddel is niet uitwisselbaar

	LET OP! Gevaar voor schade aan het apparaat! Het apparaat is niet dimbaar.
---	---

SE Bruksanvisning

Infälld lampa

Säkerhetshänvisningar

- Lampan får användas endast monterad inomhus.
- För en säker hantering av produkten måste användaren av produkten ha läst och förstått denna bruksanvisning före den första användningen.
- Produkten får användas endast när den är i felfritt skick. Om produkten eller en del av den är defekt måste den tas ur bruk och bortskaffas korrekt.
- Förvara alltid bruksanvisningen inom räckhåll.
- Om du säljer eller lämnar produkten vidare skall denna bruks-anvisningen ovillkorligen följa med.
- Vid borring i väggar, tak eller golv måste man vara försiktig med kablar och gas- resp. elledningar.
- Använd endast anslutningskablar som är godkända av tillver-karen.
- Ta inte på nätkontakten med fuktiga händer! Dra alltid ur kon-takten med själva kontakten, dra inte ur kontakten med hjälp av kabeln.
- Nätkabeln får inte krökas, klämmas, slitas sönder eller köras över; skydda den mot vassa kanter, olja och värme.
- Om nätkabeln är skadad ska du omedelbart dra ut nätkontak-ten. Använd inte produkten om kabeln är skadad.
- Nätspänning och säkring måste uppfylla tekniska data.
- Säkring skall ske med en jordfelsbrytare med en dimensione-ringsfelström på inte mer än 30 mA.
- Ljuskällan i den här armaturen går inte att byta ut. När ljuskäl-lan är uttjänt ska hela armaturen bytas ut.

- Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitets-klass <F>.

Lampan får användas endast i torr inomhusmiljö.

 Risk för ögonskador! Titta aldrig direkt in i LED.

 Ljuskälla ej utbytbar

 Drivdon ej utbytbart

Montering

Underbyggnadsmontering

- bild 1
 - Ta bort skyddsfolien och fäst armaturen på en slät, ren och torr yta.

Väggmontering

- bild 2
 - Borra hål och sätt i plugg.
 - Skruva fast fästet i väggen eller taket.
 - Låt lampan haka fast i fästet.
- bild 3

 **Info:** Med det bipackade förbindningsstycket/förbind-ningskabeln kan upp till 3 lampor av samma typ serie-kopplas.

Rengöring

	OBS! Risk för produktskador! Använd inte skurande eller vassa föremål eller aggressiva rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedel.
---	---

- Torka av produkten med en torr eller lätt fuktad trasa.

Bortskaffning

Bortskaffning av produkten

Symbolen med en överstruken soptunna betyder: Batte-rier och ackumulatorer, el- och elektronikapparater får inte kastas i hushållssoporna. De kan innehålla miljö- och hälsofarliga ämnen.

Konsumenterna är skyldiga att bortskaffa uttjänta elappa-rater, uttjänta batterier och ackumulatorer till återvinningscentral för säkerställande av korrekt hantering. Återlämningen kan enligt lagstadgad reglering ske gratis t.ex. via en kommunal avfallsan-läggning eller via en återförsäljare.

Batterier, ackumulatorer och lampor som inte är fast mon-terade i uttjänta elprodukter och som kan tas ur icke-för-störande måste tas ur och bortskaffas separat före bort-skaffning. Litiumbatterier och batteripaket för alla system ska lämnas in till återvinning endast i urladdat skick. Batterier skall alltid skyddas mot kortslutning genom att man tejpar över polerna.

Alla slutanvändare är skyldiga att själva se till att radera person-uppgifter från uttjänta, skrotmässiga apparater.

Bortskaffning av förpackningen

Förpackningen består av kartong och uppmärkta plaster som kan återvinnas.

- Lämna dessa material till återvinningen.

Tekniska data

Artikelnummer	312136
Ljuskälla*	27× LED, 2,4 W
Märkspänning	12 V
Skyddsklass	III
Kapslingsklass	IP20
Transformator	
Märkspänning	230 V~, 50 Hz
Märkeffekt	3 W
Utgångseffekt	12 V
Skyddsklass	II

*) Ljuskällan går inte att byta ut.

	OBS! Risk för produktskador! Enheten kan inte dim-mas.
---	---

FI Käyttöohje

Kalustevalaisin

Turvallisuusohjeet

- Valaisinta saa käyttää vain sisätiloihin asennettuna.
- Laitteen turvallisen käytön varmistamiseksi laitetta käyttävän henkilön on ennen laitteen käyttöönottoa luettava ja ymmär-rettävä tämä käyttöohje.
- Laitetta saa käyttää vain moitteettomassa kunnossa. Jos laite tai jokin sen osista ei ole kunnossa, se pitää ottaa pois käy-töstä ja hävittää asiaankuuluvasti.
- Käyttöohjeen on aina oltava saatavilla.
- Jos myyt tai luovutat laitteen toiselle henkilölle, anna tämä käyttöohje laitteen mukaan.
- Seinään, kattoon tai lattiaan poratessa on varottava sähkö-, kaasu- ja vesijohtoja.

- Käytä vain valmistajan hyväksymää liitäntäjohtoa.
- Älä koske virtapistokkeeseen mären käsin! Irrota pistoke pis-torasiasta pitämällä kiinni pistokkeesta, älä irrota sitä sähkö-johdosta vetämällä.
- Älä taita, purista tai vedä sähköjohdosta äläkä aja sen ylitse, suojaa johto teräviiltä reunoilta, öljyltä ja kuumuudelta.
- Jos huomaat sähköjohdossa vian, irrota pistoke heti pisto-rasiasta. Älä koskaan käytä laitetta viallisella sähköjohdolla.
- Verkkojännitteen ja sulakkeen on vastattava teknisiä tietoja.
- Laite pitää varustaa vikavirtasuojakytkimellä eikä sen mitoi-tettua vikavirtaa 30 mA saa ylittää.
- Valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa. Kun valaisimen käyt-töikä on lopussa, koko valaisin on vaihdettava uuteen.
- Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuus-luokka on <F>.

 Valaisinta saa käyttää ainoastaan kuivissa sisätiloissa.

 Silmävammojen vaara! Älä koskaan katso suoraan LED-valoon.

 Valonlähde ei vaihdettavissa

 Liitäntälaite ei vaihdettavissa

Asennus

Kalusteisiin tuleva asennus

- Kuva 1
 - Poista suojakalvo ja kiinnitä valaisin sileälle, puhtaalle ja kui-valle alustalle.

Seinäasennus

- Kuva 2
 - Poraa reiät ja työnnä niihin tulpat.
 - Ruuvaa kiinnike kiinni seinään tai kattoon.
 - Anna valaisimen lukittua kiinnikkeeseen.

- Kuva 3

Huomautus: Mukana toimitetulla liitäntäosalla/liitäntä-johdolla voidaan kytkeä 3 samantyyppistä valaisinta sar-jaan.

Puhdistus

	HUOMIO! Laitteiden vahingoittumisvaara! Älä käytä puhdistuksessa hiovia tai teräviä esineitä tai voimakkaita puhdistusaineita. Älä käytä liuotinaineita.
---	---

- Pyyhi laite kuivalla tai vain hieman kostutetulla liinalla.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen

Yliiviivatun roskasäiliön symboli tarkoittaa: Paristoja, akkuja, sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa laittaa kotita-lousjätteen joukkoon. Ne voivat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita.

Kuluttajat ovat velvollisia toimittamaan käytetyt sähkölait-teet, laitteiden paristot ja akut sekajätteestä erillään viralliseen keräyspaikkaan, jotta niiden asianmukainen käsittely on varmis-tettu. Palautus voi tapahtua lakimääräysten mukaan maksutta esim. jonkin kunnallisen jätehuoltoyrityksen tai jälleenmyyjän kautta.

Paristot, akut ja lamput, joita ei ole asennettu sähkölaittei-siin kiinteästi ja jotka on mahdollista irrottaa laitetta rikko-matta, on poistettava laitteesta ennen hävittämistä ja toi-mitettava erilliseen keräyspisteeseen. Kaikkien laitteisto-jen litiumakut ja akut saa toimittaa keräyspisteeseen vain varaamattomassa tilassa. Paristojen navat ovat peitettävä tei-pillä, jotta ei pääse syntymään oikosulkua.

Jokainen loppukäyttäjä vastaa itse hävitettävässä laitteessa ole-vien henkilökohtaisten tietojen poistamisesta.

Pakkauksen hävittäminen

Pakkaus on pahvia ja asianmukaisesti merkittyä muovia, jotka voi kierrättää.

- Toimita nämä materiaalit kierrätykseen.

Tekniset tiedot

Tuotenumero	312136
Lamppu*	27× LED, 2,4 W
Nimellisjännite	12 V
Suojaluokka	III
Kotelointiluokka	IP20
Muuntaja	
Nimellisjännite	230 V~, 50 Hz
Nimellisteho	3 W
Lähtöteho	12 V
Suojaluokka	II

*) Lamppua ei voi vaihtaa

	HUOMIO! Laitteiden vahingoittumisvaara! Laitetta ei voi himmentää.
---	---